



Издательство АСТ
Москва

УДК 821.111-31(73)

ББК 84(7Coe)-44

В73

Художественное оформление — *В. Давлетбаева*

Любое использование материала данной книги, полностью или частично, без разрешения правообладателя запрещается.

Вон, Эмилия.

В73 Семнадцатый: [роман] / Эмилия Вон. — Москва: Издательство АСТ, 2026. — 512 с. — (Удар по сердцу. Плениющие романы Эмилии Вон).

ISBN 978-5-17-183823-2

Селена Маккой не хотела возвращаться к парню, который когда-то разбил ее сердце. Но судьба делает ее ассистенткой.

Диего Карраско — капитана «Королевских Щитов». Теперь он рискует контрактом и сезоном, а она — доверием того, кого когда-то уничтожила.

Их прошлое — набор ошибок и боли. Их будущее — либо спасение, либо окончательный крах. Может ли овертайм в их жизни помочь вспомнить о потерянной любви? Или дополнительное время лишь добавит новые обиды?

УДК 821.111-31(73)

ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-17-183823-2

© Вон, Э., 2026

© ООО «Издательство АСТ», 2026

ПРИМЕЧАНИЕ ОТ АВТОРА

Дорогой читатель!

Ты снова здесь и все еще со мной! Это невероятно!

Я безгранично благодарна тебе, что ты веришь в меня и держишь эту книгу в руках. Все стало возможным и реальным благодаря тебе и твоей любви к этим героям! Спасибо!

Прежде чем ты окунешься в историю, хочу предупредить, что в книге затрагиваются темы домашнего насилия, психологических травм, смерти, насилия и увечий. Также в процессе работы над этой историей я старалась создать увлекательный мир, наполненный страстью, любовью и, конечно же, футболом.

Позволь обратить твое внимание на несколько важных моментов:

1. Название команды «Королевские Щиты» было специально придумано для этого произведения. Несмотря на то, что прототипом послужил знаменитый клуб «Реал Мадрид», все события и персонажи являются вымышленными.

2. Действие романа разворачивается в Испании. Поэтому в тексте используется британский термин «футбол». Если не указано иначе, под этим словом всегда подразумевается именно европейский футбол («соккер»), а не американский.

3. Для того чтобы сюжет был максимально насыщенным и интересным, я позволила себе немного изменить расписание некоторых матчей Ла Лиги и других европейских турниров и сохранить названия команд из различных футбольных лиг. Это сделано исключительно ради художественного замысла и не претендует на документальную достоверность.

Надеюсь, эти пояснения помогут глубже погрузиться в атмосферу романа и насладиться каждым моментом истории о любви и страсти, которая развернется перед тобой на страницах книги.

Спасибо за понимание и приятного чтения!

С любовью, твоя Эмилия Вон!



ПЛЕЙЛИСТ

Jaymes Young — *Moondust*
Gabriel Albuquerque — *Glimpse*
Justin Timberlake — *Mirrors*
Reel 2 Real — *I Like To Move It*
Dylan Andre — *Retcon*
League of Legends, The Glitch Mob, Mako feat.
The Word Alive — *RISE*
NF — *Thing Called Love*
Enrique Iglesias — *Ring my bells*
Matthew Koma — *Kisses Back*
Isabel LaRosa — *Heartbeat*
Grace Gachot and Alex Sampson — *Built To Be Bad*
J Balvin, Willy William — *Mi Gente*
DJ Snake feat. Selena Gomez, Ozuna, Cardi B — *Taki Taki*
Il Volo & Gente De Zona — *Noche Sin Dia*
Camylio — *Trouble*
UNSECRET, Alaina Cross — *Open Your Eyes*
Zoe Wees feat. 6LACK — *That's How It Goes*
Kanye West, Ty Dolla \$ign — *CARNIVAL*
Eminem ft. Skylar Grey — *Tragic Endings*
Eminem Ft. Gwen Stefani — *Kings Never Die*
Lana Del Rey - *Say Yes To Heaven*
Danna Paola — *Calla Tú*
Harry Styles — *Fine Line*
Foreign Air — *Free Animal*
The Cinematic Orchestra — *To Build a Home*

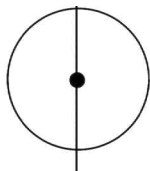
Посвящается моему дедушке...

*«Мы ценим не то, что следует ценить.
И оттого мы живем иллюзиями».*

***Митч Элбом
«Величайший урок жизни,
или Вторники с Морри»***



ПРОЛОГ



Пальма-де-Майорка,
Балеарские острова, Испания
Май 2020 года

— Сегодня здесь собралось двадцать шесть тысяч человек! Все они пришли за качественным футболом и, конечно, ради своих любимых игроков. Кто бы мог подумать, что сегодня они станут свидетелями такого яркого финала этого сезона?

— Такого не ожидали даже мы, мой друг, ведь на поле встретились игроки, способные изменить ход матча в любую секунду!

— Да, ты прав, Серхио! А я рад напомнить вам, дорогие зрители, что вместе с вами за игрой буду следить я, Анхель Корреа, и мой коллега, Серхио Идальго. За звание чемпиона Молодежной лиги¹ сегодня сразятся «Севилья Атлетико» и «Мальорка»!

— Итак, команды возвращаются на поле после пятиминутного перерыва. До конца матча один тайм, и мы уже готовы к новым сюрпризам. Как думаешь, изменятся ли составы команд?

— Думаю, Виктору Санчесу, главному тренеру «Севильи», придется выпустить на поле своих лучших игроков. В противном случае, остановить Диего Карраско, капитана «Мальорки», будет практически невозможно. А ведь он еще и первый в списке бомбардиров², с двадцатью семью голами и девятью ассистами³!

— Согласен. Если «Севилья» хочет победить, им понадобятся все козыри, иначе Карраско и «Мальорка» одержат верх.

¹ Молодежная футбольная лига Испании — верхний уровень испанской футбольной системы для игроков в возрасте 19 лет и младше.

² Бомбардир — результативный нападающий игрок. Такие спортсмены отмечаются большим количеством голов, забиваемых по итогам сыгранных матчей в течение сезона.

³ Ассист — голевая передача или пас, после которого забивается гол.

СЕМНАДЦАТЫЙ

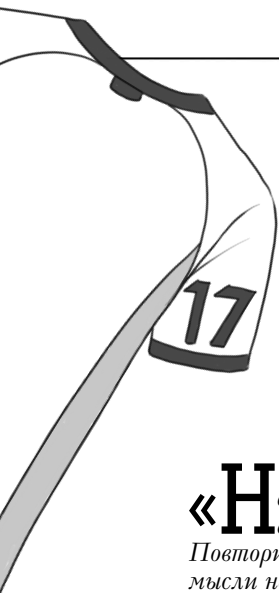
— Так и есть! Каждый раз, когда команда Виктора Санчеса пытается остановить Карраско, парень становится практически неуязвим. Даже повреждения ему не помеха — встал, отряхнулся и пошел дальше делать свою работу! Это потрясающе!

— Поэтому его и пытаются переманить к себе многие клубы, включая *«Королевских Щитов»*. Несмотря на недавнюю травму голеностопа, он демонстрирует высочайший уровень игры и физической подготовки. Не зря Карраско стал лучшим бомбардиром в Лиге.

— Именно! Но, дорогие друзья, свисток арбитра вот-вот возвестит о начале второго тайма, и мы, наконец, узнаем, чем завершится великое противостояние двух команд. Какую ставку готова сделать *«Севилья»* в своем стремлении к победе, и кто все-таки займет первую строчку в сетке чемпионата?

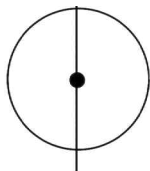
— Итак, дамы и господа, мы начинаем!





ГЛАВА I

ДИЕГО



Пальма-де-Майорка,
Балеарские острова, Испания
Май 2020 года

«**Н**е бойся ошибок. Бойся сомнений, которые могут завладеть тобой. Глубокий вдох, медленный выдох. Повтори, пока легкие и разум не очистятся, а посторонние мысли не растворятся. Отбрось все лишнее и оцени шансы. Взгляни сопернику в глаза – уважительно, но без тени страха. Делай то, что умеешь лучше всего. Побеждай. И помни: мы сильнее наших страхов, Чемпион».

Слова бабушки Луиса, как всегда, пришли ко мне в тот миг, когда я замер на одиннадцатиметровой отметке. Он был одним из тех людей, кто на многое вдохновлял меня. Включая футбол.

Вы, вероятно, скажете, что любовь к этому спорту у испанцев в крови. И, возможно, будете правы. Но моя личная страсть родилась позже, в четыре года, когда бабушка впервые привел меня на стадион. Я помню тот матч «Валенсии» и «Королевских Щитов» так ярко, будто это было вчера, а не четырнадцать лет назад. Игра, закончившаяся победой «сливочных», как их принято называть из-за светлого цвета домашней формы, в которой выступают игроки, со счетом 2:1, зажгла во мне огонь.

На следующий день меня записали в секцию, и я стал тем самым счастливым ребенком, который засыпал с мячом в обнимку и видел во снах, как забиваю за любимый клуб, ношу футболку национальной сборной и вписываю свое имя в историю. Сегодня я был ближе к этой мечте чем когда-либо.

Один удар. Один гол. Одна победа.

Вот все, что меня отделяло от нее. По крайней мере, я на это надеялся, ведь шанс проявить себя и побороться за место в основной команде или же более престижный клуб зависел не только от меня, но и от

СЕМНАДЦАТЫЙ

скаутов¹, сновавших по трибунам, словно тени. Сезон Молодежной лиги подходил к концу, и начиналась охота. Вся «свежая кровь», жаждавшая контрактов и славы, была здесь. И я — в их числе.

Весь матч я выкладывался по полной, пытаюсь доказать свою универсальность и лидерство. Как вингер², я не просто бежал по флангу — я вгрызался в поле, подстраховывал, прессинговал³ при обороне и выполнял любые указания тренера. В первой же атаке мне удалось создать голевой момент и навесить⁴ в штрафную, который Марко замкнул головой, открыв счет на пятнадцатой минуте.

Марко Алонсо был моим лучшим другом с раннего детства. В секцию он пришел за компанией, *«потому что так делают настоящие друзья»*, но стал результативным нападающим, с которым мы играли в связке со времен учебы в академии «Мальорки».

Так что да, я был чертовски рад за него. Английский «Эвертон» хотел подписать с ним контракт, и Марко уже собрал чемодан, уверенный в том, что договор у него в кармане, хотя клубы еще не договорились. Гребанный нарцисс.

Второй гол я забил уже во второй половине овертайма⁵, когда мы проигрывали 2:1. Я начал дриблинг⁶, рванул по

¹ Скаут — в профессиональном спорте человек, который занимается сбором информации, наблюдением, разведкой и вербовкой спортсменов для своего клуба.

² Вингер — крайний атакующий или нападающий полузащитник. Задача вингера — быстрый проход с мячом по флангу с последующим пасом. Обычно в команде два вингера — один играет на правом фланге, второй — на левом.

³ Прессинг — коллективное тактическое взаимодействие, применяемое в ситуации, когда мяч находится у соперника (в оборонительной фазе). Задача прессинга — отбирать у соперника свободное пространство и игровое время, затруднять развитие его атаки и упрощать себе задачу — отбор мяча.

⁴ Навесной удар — основной способ подачи угловых и некоторых штрафных бросков по воздуху.

⁵ Овертайм — это период игрового времени, назначаемый после основного времени в случае ничейного исхода для выявления победителя в матче.

⁶ Дриблинг — техника управления мячом, при которой игрок обходит соперников, сохраняя контроль над мячом и создавая пространство для атаки.



ЭМИЛИЯ ВОН

флангу и, сместившись в центр, всадил мяч в сетку почти от самой линии штрафной. Рискованно? Да. Но мяч был точным, как приговор. Счет стал 2:2.

А спустя пять минут мы заработали пенальти¹, и теперь мне вновь требовалась ледяная голова и все мое хладнокровие, чтобы сделать то, что у меня получалось лучше всего. Побеждать. На меньшее, черт возьми, я не был согласен.

— Итак, дамы и господа, последняя минута дополнительного времени и шанс избежать серии пенальти! — голос комментатора висел над замершим в молчании стадионом, накручивая и без того вселенское напряжение.

Я стоял перед мячом и смотрел на Хави Эрнандеса в воротах. Вне поля мы могли бы запросто выпить по пиву и поболтать о жизни. Но здесь мы были просто соперниками. Никто из нас не хотел подводить своих.

Пока судья бормотал правила, Хави впился в меня взглядом, пытаясь угадать мои намерения. Но мало кому из вратарей удавалось отразить мой удар.

Я в последний раз скользнул взглядом по табло: 2:2. Позади замерли товарищи, готовые на добивание², если мяч отскочит от вратаря. Но этого не случится. Я знал. Они — тоже.

Судья отошел. Стадион погрузился в тишину, и в ней оглушительно стучало мое сердце. Адреналин, бурлящий всю игру, теперь достиг пика. Я чувствовал на себе тысячи взглядов, ощущал, как капли пота скатываются по спине.

Мунир Браско, мой агент, кастрирует меня, если я облажусь.

Установив мяч на отметку, я сделал семь шагов назад, чтобы разогнаться для удара.

Вдох. Выдох.

Забыть обо всем.

Вдох. Выдох.

Отключиться.

Вдох. Выдох.

Прекратить думать.

«Мы сильнее наших страхов, Чемпион».

Судья дал свисток. Я вдохнул полной грудью, разбежался и вложил в удар всю силу левой ноги. Мяч, свистя, ввинтился

¹ Пенальти — штрафной удар по воротам без защиты в футболе, хоккее и других спортивных играх.

² Добивание — направление мяча в ворота после его отскока от штанги или вратаря.

СЕМНАДЦАТЫЙ

в правый верхний угол, пока Хави летел в противоположную сторону.

Гол.

Мяч был в сетке. Хави на газоне.

— Да, черт возьми! Да! — я взревел, вскидывая кулаки к небу. Стадион взорвался оглушительными овациями.

Первым ко мне понесся Марко. Я знал, что будет, поэтому присел и расставил руки, готовясь принять его прыжок. Этот сукин сын не дал мне и вздохнуть, прежде чем врезался в меня, и мы обрушились на газон. Он орал что-то мне прямо в ухо, а сверху на нас уже валились остальные, перекрывая кислород. Но даже под этой грудой тел на грани удушья я был чертовски, мать вашу, счастлив!

— Брат, ты это сделал! Сделал! — Марко тряс меня за плечи.

— Мы... Мы это сделали! Мы — команда! — прохрипел я под грузом тел своих товарищей.

— Мы — чемпионы, Кэп! Чемпионы! — Кажется, это был Икер, наш центральный защитник.

— Эй, придурки, может, слезете с меня? Я сейчас бутсы отброшу¹, а мне еще кубок получать! — попытался я вывернуться.

Они начали подниматься. Последним слез Уго, наш нападающий, и, подав мне руку, помог встать, а затем крепко обнял.

— Мужик, это было нереально! Такой удар никто бы не взял!

— Не думал, что ты в этом сомневался, — я хмыкнул.

— Да я лучше... член себе отрежу, чем усомнюсь в своем капитане! — Он хлопнул меня по плечу и отступил.

Я поздравил каждого из своих ребят, поблагодарил трибуны. Они скандировали мое имя, и от этого в груди стало тепло и невероятно светло. Я мысленно благодарил всех, кто пришел меня поддержать: маму, младшего брата Альваро, дядю Кристофа с невестой и мою подругу Каталину. Эта победа была и их победой.

Она стала возможной благодаря команде, тренеру ... и девушке Луису, который когда-то привел меня на стадион и подарил мечту. Его не было с нами уже год, и сегодня эта пустота

¹ Перефразирована фраза «Коньки сброшу». — *Прим. автора.*



ЭМИЛИЯ ВОН

ощущалась особенно остро. Трибуны гремели моим именем, а у меня в горле стоял ком. Он должен был это видеть.

— Ну что, как чувствует себя игрок *«Королевских Щитов»*? — хлопнул меня по спине незаметно подошедший тренер.

Я принял из его рук бутылку с водой и ухмыльнулся:

— Спросим у него, когда он подпишет контракт.

— Уверен, после такой игры у тебя будет не одно предложение, — тренер кивком показал на подиум, который устанавливали в центре поля для награждения. — Ты уверен в своем выборе?

Да, я был уверен. И, возможно, это даже единственное, в чем на данный момент не сомневался.

Впервые побывав на *«Сантьяго Бернабеу»*¹, я мечтал однажды стать игроком такого великого клуба, как *«Королевские Щиты»*: выйти на этот газон в их белоснежной форме, под гимн и рев трибун.

Так что да, черт возьми, я был уверен.

— Главное, чтобы они выбрали меня, тренер.

— Если они упустят тебя, то будут идиотами. — Он по-отечески похлопал меня по щеке.

Его уже ждало руководство, но Кармона задержался на секунду.

— Когда ты войдешь в число лучших, Диего, не забудь своего старика. И помни: мечты сбываются. Нужно лишь приложить немного усилий и поверить в них.

— Не забуду, тренер.

Под суровой оболочкой Хесуса Кармоны скрывалось сердце плюшевого медведя. Его жесткая дисциплина, суровые тренировки и система наказаний были лишь обратной стороной его отеческой заботы. Он заботился о каждом из нас, хотел сделать из нас чемпионов и щедро делился опытом, накопленным в Испании, Англии и Германии. Тренер стал примером для двадцати пяти мальчишек, которых взял под свое крыло больше десяти лет назад. Он сделал для нас больше, чем кто-либо. И для меня Хесус Кармона стал тем, кем так и не смог стать родной отец.

Я смотрел на его удаляющуюся спину, слушал, как парни в унисон горланили *«We Are The Champions»* Фредди Меркьюри, и, подняв глаза к небу, произнес:

— Это все для тебя, дедушка.

¹ Футбольный стадион, расположенный в столице Испании — Мадриде. Является домашней ареной футбольного клуба «Реал Мадрид».

СЕМНАДЦАТЫЙ



Раздевалку заполнили возбужденные победители. Марко, Уго и остальные исполняли что-то похожее на танец чемпионов, кто-то тут же выкладывал селфи в соцсети, делясь триумфом с целым миром. А кто-то, как и я, сидел на скамейке, наблюдая за всем этим хаосом, молчаливо принимая в нем участие.

Не успел я отправиться в душ, как в помещение с горящими глазами ворвался Мунир. Он тяжело дышал, его рубашка была распахнута, волосы слегка растрепаны, а лицо залила краска. Блеск его глаз выдавал азарт, возникавший каждый раз, когда он проворачивал успешную сделку или предчувствовал скорое пополнение банковского счета.

Что ж, это обнадеживало.

Заметив его, наш вратарь Абидаль приглушил музыку.

— Диего, тебя ждут в кабинете тренера. Сейчас же, — потребовал мой агент.

— Кто? — поинтересовался я с показным спокойствием, хотя внутри все сжалось в тугой, трепещущий комок.

— Если ты не поднимешь сейчас же свою задницу с этой скамьи, то, возможно, никогда этого не узнаешь.

За годы сотрудничества с Муниром я научился безоговорочно доверять его решениям. Этот человек обладал невероятной проницательностью и мастерством в своем деле, и я ни разу не пожалел, что когда-то согласился с ним работать. Именно он сделал из моего имени бренд, вывел на новый уровень и открыл двери к самым престижным скаутам. Благодаря ему в восемнадцать лет я уже сотрудничал с ведущими спортивными брендами. И, что важнее всего, его контракты помогли мне спасти дом после того, как отец-ублюдок, набрав долгов, бросил семью и сбежал.

Так что я давно смирился с его дерьмовым характером и сделал то, что велели.

Но прежде чем отправиться в кабинет тренера, мне нужно было хотя бы на пару минут заскочить в душ.

— Дай мне десять минут, — попросил я.

— Пять, — Мунир швырнул в меня свернутое полотенце и исчез.

Тут же ко мне прилип Марко с горящими глазами, но на болтовню времени не было. Я скинул бутсы и направился к душевым. Он последовал за мной.

— Думаешь, это связано с отбором в высшую лигу?



ЭМИЛИЯ ВОН

— Надеюсь, — бросил я через плечо, включая воду и сняв форму.

Он вошел в соседнюю кабинку.

— Не слышу радости в голосе.

— Пока не вижу причин для радости.

— Да брось! Весь остров в трауре, потому что ты уже одной ногой в Мадриде.

Марко преувеличивал. Да, местные болельщики хотели видеть меня во взрослой команде *«Мальорки»*, но мы вместе с агентом нацелились на контракт с *«Королевскими Щитами»* — самым титулованным футбольным клубом Европы.

Чтобы улучшить физические показатели, я каждый день посвящал изнурительным тренировкам. Пока друзья прожигали молодость на вечеринках, мне приходилось усердно работать во имя мечты.

У меня была одна цель, и я следовал ей без отклонений. Даже после матчей, совершенно без сил, я отправлялся в зал и продолжал работать. Вместо сна и отдыха анализировал игры соперников, выискивая их слабые и сильные стороны — нужно было знать своих противников, чтобы превзойти их и стать лучше. Лучше, чем был вчера.

Я выкладывался на полную, чтобы меня заметили представители *«Королевских Щитов»*. И однажды это случилось. Помню, как после матча с *«Атлетико»* в Мадриде меня разбудил Альваро, размахивавший планшетом перед носом. С трудом успокоившись, он тыкал пальцем в статью, где предполагалось, что *«Щиты»*¹ мной заинтересовались.

Я не мог поверить своим глазам. Схватил планшет, начал лихорадочно искать свое имя в социальных сетях. Испанская газета *«Marca»*² опубликовала статью, назвав меня «Восходящей звездой Молодежной лиги» и «Лучшим бомбардиром по системе «гол + пас». Они допускали, что я могу стать новым фланговым игроком в *«Королевских Щитах»* уже в следующем сезоне.

Еще утром я был никем, а вечером обо мне заговорила вся Испания. Количество подписчиков в социальных сетях уве-

¹ Здесь и далее речь идет о команде «Королевские Щиты».

² «Marca» (исп. «Отметка») — испанская ежедневная спортивная газета. Основана в 1938 году в Сан-Себастьяне как еженедельная газета.

СЕМНАДЦАТЫЙ

личивалось. Я все чаще появлялся на обложках разных спортивных журналов, а мое имя заполняло радио- и телеэфиры. Муниру начали поступать предложения о сотрудничестве от различных клубов и спонсоров.

Это было безумие.

«Сохраняй спокойствие. Будь хладнокровным. Не показывай слабость. Ты сильнее своих страхов», — повторял я себе каждое утро, просматривая новые статьи в сети и сталкиваясь с журналистами в городе или около стадиона перед матчами. Такое давление стало бы испытанием для любого, кто попадал в поле зрения *«Королевских Щитов»*. А я еще даже не играл в их составе.

Пришло время это изменить.

— Пойду и проверю.

— Возвращайся с контрактом! — крикнул Марко мне вслед.

Я ухмыльнулся и вышел. Раздевалка почти опустела. Наскоро вытершись, я натянул джинсы и футболку и направился к выходу.

— Ты забыл боксеры, придурок! — донесся голос Уго.

— Это на удачу, — бросил я через плечо, выскальзывая в коридор. За спиной раздался хохот.

У кабинета тренера я остановился, глубоко вздохнул и только затем постучал. Баритон Мунира разрешил войти, и, открыв дверь, я увидел тренера и незнакомого мужчину, сидевшего в том самом потертом кожаном кресле, в котором бесчисленное количество раз сидел я.

— Проходи, сынок, — пригласил тренер.

Незнакомец встал. Его темные волосы аккуратно уложены, а лицо гладко выбрито. Высокий и худощавый мужчина был одет в явно сшитый на заказ серый костюм и начищенные туфли. На запястье красовались дорогие часы, дополнявшие образ, который так и кричал о его финансовом благополучии. Пижон.

— Диего, это сеньор Льоренте. Он спортивный менеджер *«Королевских Щитов»*, — представил его Мунир, четко выговаривая название клуба.

— Поздравляю с победой, Диего, — сказал Льоренте, протягивая руку.

Я машинально вытер вспотевшую ладонь о джинсы и ответил на рукопожатие. Он крепко сжал ее, слегка встряхнул и коротким кивком указал мне на кресло, будто хозяин кабинета здесь он.

